



Automatización Eléctrica
Especialistas en Automatización

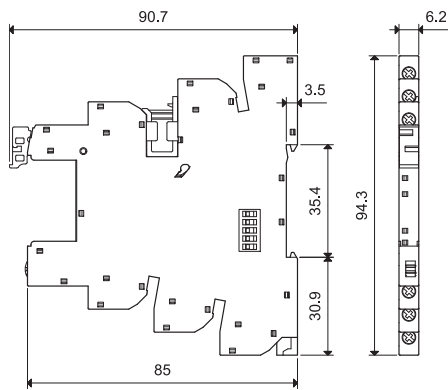
Al final del presente documento encontrará enlaces a los productos relacionados con este catálogo.
Puede acceder directamente a nuestra tienda haciendo click [AQUÍ](#)

Características

Zócalo temporizador para relé serie 34, anchura 6.2 mm

- Ajuste del tiempo mediante la rueda frontal, también accesible cuando está montado
- Borna para señal de mando
- Interruptores DIP para la selección de 4 escalas de tiempo y 8 funciones
- Salida con portafusibles opcional

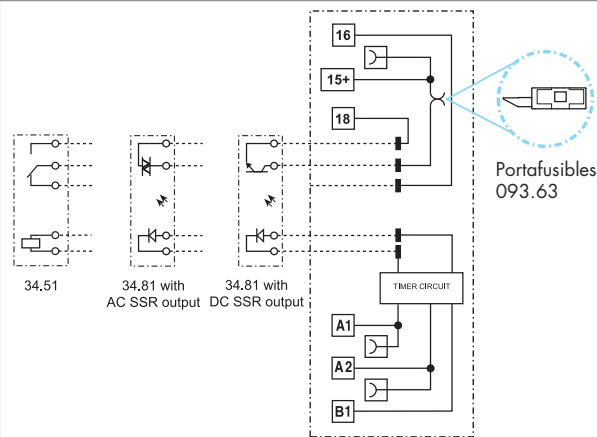
93.68
Bornes de jaula



NEW 93.68



- Escalas de tiempo, de 0.1 s a 6 h
- Multifunción
- Zócalos para relé 34.51 (EMR) y 34.81 (SSR)



- AI:** Temporizado a la puesta en tensión
- DI:** Intervalo
- GI:** Impulso retardado
- SW:** Accionamiento intermitente simétrico (inicio trabajo)
- BE:** Temporizado al corte (con alimentación auxiliar)
- CE:** Temporizado al cierre y al corte (con alimentación auxiliar)
- DE:** Intervalo al inicio del mando
- EE:** Intervalo al final del mando

Características de los contactos

Configuración de contactos	
Corriente nominal/Máx. corriente instantánea	A
Tensión nominal/Máx. tensión de conmutación	V AC
Potencia nominal en AC1	VA
Potencia nominal en AC15 (230 V AC)	VA
Motor monofásico (230 V AC)	kW
Capacidad de ruptura en DC1: 30/110/220 V A	
Carga mínima conmutable	mW (V/mA)
Material estándar de los contactos	

Características de la alimentación

Tensión de alimentación nominal (U_N)	V AC (50/60 Hz)/DC	12...4
Potencia nominal en AC/DC	VA/W	Ver características de la bobina página 2
Régimen de funcionamiento	V AC (50/60 Hz)/DC	9.6...26.4

Características generales

Ajuste de la temporización	(0.1...3)s, (3...60)s, (1...20)min, (0.3...6)h
Repetitividad	% ± 1
Tiempo de restablecimiento	ms ≤ 50
Precisión de regulación - al final de escala	% 5
Vida útil eléctrica a carga nominal en AC1 ciclos	Ver relé 34.51 (EMR) y 34.81 (SSR)
Temperatura ambiente	°C -20...+50
Grado de protección	IP 20

Homologaciones (según los tipos)



Ver relé Electromecánico 34.51 (EMR) o
Relé de estado sólido 34.81 (SSR)

Codificación

Ejemplo: tipo 93.68.0.024 alimentación (12...24)V AC/DC.

9 3 . 6 8 . 0 . 0 2 4

Serie _____
Tipo _____
 6 = Multifunción (AI, DI, GI, SW, BE, CE, DE, EE)
Número contactos _____
 8 = 1 contacto conmutado (electromecánico tipo 34.51)
 8 = 1 NA (relé de estado sólido tipo 34.81)

Tensión de alimentación
 024 = (12...24)V AC/DC
Tipo de alimentación
 0 = AC (50/60 Hz)/DC

Combinaciones

Salida	Tensión de alimentación	Tipo de relé	Tipo de zócalo
1 c. c. 6A, relé electromecánico	12 V AC/DC	34.51.7.012.0010	93.68.0.024
1 c. c. 6A, relé electromecánico	24 V AC/DC	34.51.7.024.0010	93.68.0.024
1 salida 2 A 24 V DC, relé de estado sólido	12 V AC/DC	34.81.7.012.9024	93.68.0.024
1 salida 2 A 240 V AC, relé de estado sólido	12 V AC/DC	34.81.7.012.8240	93.68.0.024
1 salida 2A 24 V DC, relé de estado sólido	24 V AC/DC	34.81.7.024.9024	93.68.0.024
1 salida 2A 240 V AC, relé de estado sólido	24 V AC/DC	34.81.7.024.8240	93.68.0.024

Nota: Aunque el temporizador puede ser alimentado a 12V y 24V, el relé tiene que ser el correcto para la correspondiente tensión de alimentación de 12V o 24V.

Características generales

Características CEM			
Tipo de prueba		Norma de referencia	
Descarga electrostática	en el contacto	EN 61000-4-2	4 kV
	en aire	EN 61000-4-2	8 kV
Campo electromagnético de radiofrecuencia	(80 ÷ 1000 MHz)	EN 61000-4-3	10 V/m
	(1400 ÷ 2700 MHz)	EN 61000-4-3	10 V/m
Transitorios rápidos (burst) (5-50 ns, 5 y 100 kHz)	sobre los bornes de alimentación	EN 61000-4-4	4 kV
	en bornes de alimentación	EN 61000-4-4	4 kV
Impulsos de tensión (1.2/50 µs) en los bornes de alimentación y de mando	modo común	EN 61000-4-5	2 kV
	modo diferencial	EN 61000-4-5	0.8 kV
Interferencias de radiofrecuencia de modo común (0.15 ÷ 80 MHz)	sobre los bornes de alimentación	EN 61000-4-6	10 V
	en bornes de mando	EN 61000-4-6	3 V
Emisiones conducidas e irradiadas		EN 55022	clase B
Otros datos			
Consumo en control externo (B1)	mA	<1.7 (12V) - <3.5 (24V)	
Tiempo de rebotes (EMR): NA/NC	ms	1/6	
Resistencia a la vibración (EMR, 10..55 Hz): NA/NC	g	10/5	
Potencia disipada al ambiente	en vacío	W	0.3
	con carga nominal	W	0.8
Bornes		Hilo rígido e hilo flexible	
Longitud de pelado del cable	mm	10	
⊕ Par de apriete	Nm	0.5	
Sección máxima del conductor	mm ²	1 x 2.5 / 2 x 1.5	
	AWG	1 x 14 / 2 x 16	
Sección mínima del conductor	mm ²	1 x 0.2	
	AWG	1 x 24	

Características del circuito de entrada

Datos de entrada AC/DC del temporizador

Tensión nominal U _N V	Campo de funcionamiento (AC/DC)		Tensión de desconexión U _r V	Corriente nominal a U _N		Potencia nominal a U _N	
	U _{min} V	U _{max} V		DC mA	AC mA	DC W	AC VA / W
12	9.6	13.2	1.2	15	23	0.2	0.3 / 0.2
24	19.2	26.4	2.4	11	19	0.25	0.4 / 0.3

Escalas de tiempo

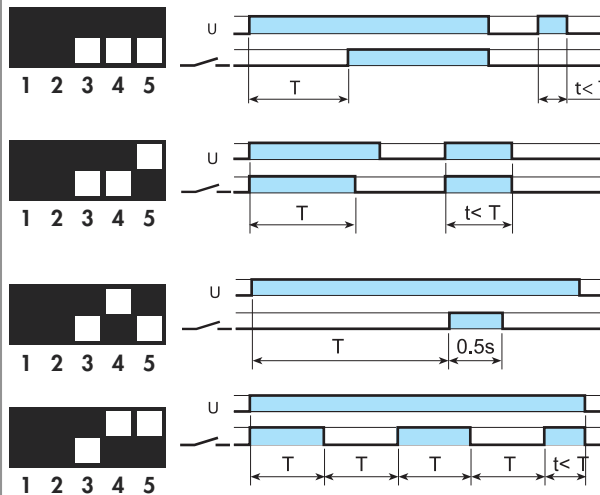
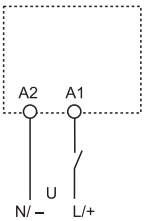


Funciones

LED	Alimentación	Posición contacto NA/salida
	OFF	Abierto
	ON	Abierto
	ON	Abierto (temporización en marcha)
	ON	Cerrado

Esquemas de conexión

U = Alimentación S = Señal de mando = Contacto NA del relé



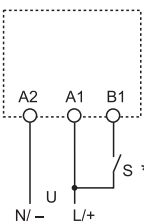
(AI) Temporizado a la puesta en tensión.
Aplicar tensión al temporizador. La excitación del relé se produce una vez ha transcurrido el tiempo establecido. El relé se desexcita solo cuando se corta la alimentación del temporizador.

(DI) Intervalo.
Aplicar tensión al temporizador. La excitación del relé se produce inmediatamente. Una vez transcurrido el tiempo establecido, el relé se desexcita.

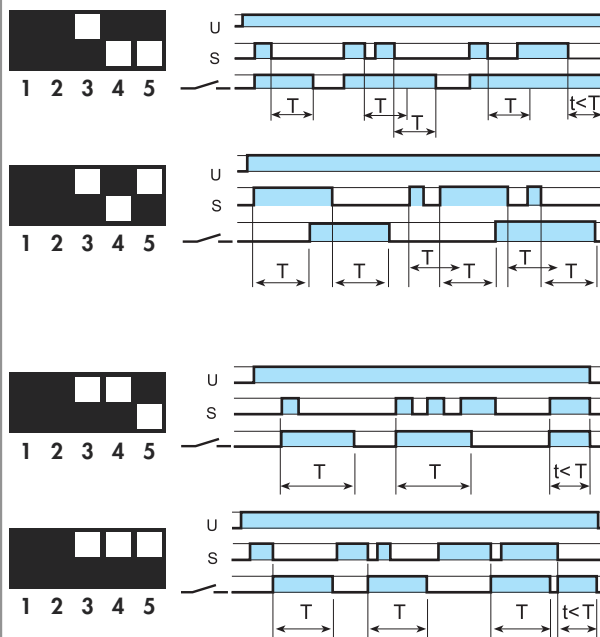
(GI) Impulso retardado.
Aplicar tensión al temporizador. La excitación del relé se produce una vez transcurrido el tiempo establecido. El relé se desexcita después de un tiempo fijo de 0.5s.

(SW) Accionamiento intermitente simétrico (inicio trabajo).
Aplicar tensión al temporizador. El relé empieza a alternar entre ON (relé excitado) y OFF (relé desexcitado) con períodos de ON y OFF iguales entre sí y correspondientes al tiempo establecido. El ciclo es 1:1 (tiempo on = tiempo off).

Con señal de mando



* Con alimentación de DC, la Señal de mando (B1) va conectada al polo positivo (según EN 60204-1).



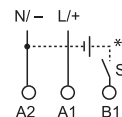
(BE) Temporizado al corte (con alimentación auxiliar).
El relé se excita al cierre del contacto de mando. Cuando se desexcita, una vez finalizado el mando, cuando ha transcurrido el tiempo establecido.

(CE) Temporizado al cierre y al corte (con alimentación auxiliar).
El relé se excita cuando se cierra el contacto de mando y después de que haya transcurrido el tiempo establecido. La excitación se mantiene. Cuando se abre el contacto mando, el relé se desexcita después de que haya transcurrido el tiempo establecido.

(DE) Intervalo al inicio del mando.
El relé se excita al cierre del contacto de mando. Se desexcita cuando ha transcurrido el tiempo establecido.

(EE) Intervalo al final del mando.
El relé se excita en el flanco descendente del contacto de mando. Se desexcita cuando ha transcurrido el tiempo establecido.

- Admite la Señal de mando (borne B1), así como el de una segunda carga: relé, telerrutor, etc..., con el mismo contacto.



** La Señal de mando (B1) se puede conectar con una tensión diferente de la de alimentación, ejemplo:
A1 - A2 = 24 V AC
B1 - A2 = 12 V DC

Accesorios

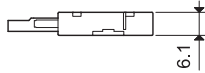
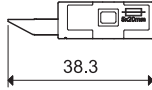


093.63

Módulo portafusibles para protección de carga

093.63

- Patente pendiente para la fácil protección de la carga
- Para fusibles 5 x 20 mm hasta 6 A, 250 V
- Fácil visualización del estado del fusible a través de la ventana
- Rápida conexión al zócalo



093.16



093.16.0



093.16.1

Puente de 16 terminales

093.16 (azul)

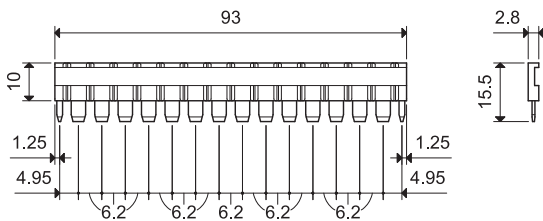
093.16.0 (negro)

093.16.1 (rojo)

Valor nominal

36 A - 250 V

Posibilidad de conexiones múltiples adyacentes



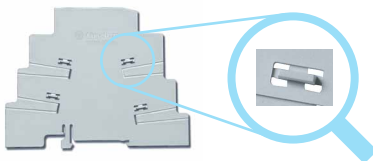
Separador de plástico de doble uso (1.8 mm o 6.2 mm de separación)

093.60

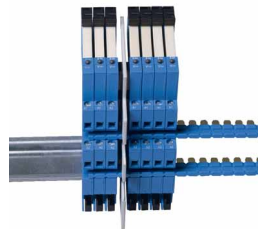
1. Eliminando las pestañas manualmente, el separador tiene un espesor de solo 1.8 mm; útil para la separación visual de diferentes grupos de interfaces, o necesario para el aislamiento de protección entre interfaces vecinas con diferentes tensiones, o la protección del corte de eslabones de puentes.



093.60



2. Manteniendo la pestañas en su lugar proporciona una separación de 6.2mm. Con un simple corte (con tijera) del segmento/segmentos pertinente, permite la interconexión a través del separador de 2 grupos diferentes de interfaces, utilizando los puentes estándar.



060.72

Juego de etiquetas de identificación, plástico, 72 unidades, 6x12 mm

060.72

A continuación tiene a su disposición un listado de artículos con enlaces directos a nuestra tienda Electric Automation Network donde podrá consultar:

- Cotización por volumen de compra en tiempo real.
- Documentación y Fichas técnicas.
- Plazo estimado de entrega en tiempo real.
- Envío de los materiales a casi cualquier parte del mundo.
- Gestión de Compras, Histórico de pedidos y Seguimiento de envíos.

Para acceder al producto, [click en el botón verde.](#)

Artículo	Código	Referencia	Enlace al producto
Zócalo con bornes a tornillo	93680024	93.68.0.024	Comprar en EAN